

CONJUNTO TAMPA-TANQUE
CONJUNTO TAPA-TANQUE
ASSEMBLY COVER-TANK



MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS MANUAL



**CONJUNTO
TAMPA-TANQUE**
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ÍNDICE

PREFÁCIO	5
ABREVIATURAS UTILIZADAS	5
SÍMBOLOS UTILIZADOS	6
INTRODUÇÃO	7
TRANSPORTE, ARMAZENAMENTO E RECEBIMENTO	8
ORIENTAÇÕES GERAIS	8
COMPONENTES DO TT	9
ARMAZENAMENTO	10
INSTALAÇÃO	11
FERRAMENTAS E MATERIAIS NECESSÁRIOS	11
PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO	12
OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO	14
MANUTENÇÃO DO TT	15
ANEXO	16
ANEXO 1 - DESENHO DO TT COM AS MEDIDAS GERAIS	16

PREFÁCIO

O objetivo deste manual é instruir os instaladores e operadores do **Conjunto Tampa-Tanque (TT)** sobre as melhores práticas de instalação e manuseio do equipamento. O cumprimento rigoroso das instruções aqui presentes garante maior durabilidade do equipamento e maior facilidade/confiabilidade em sua instalação.

Lembramos que o não cumprimento de qualquer uma das instruções deste manual anulará a garantia do produto.

ABREVIATURAS UTILIZADAS

Com o intuito de facilitar a leitura deste manual, utilizamos a seguinte abreviatura:

TT: Conjunto Tampa-Tanque

SÍMBOLOS UTILIZADOS

Ao longo deste manual, você irá encontrar alguns símbolos. O significado destes é descrito a seguir:



DICA

Este símbolo indica que as instruções a seguir podem e irão facilitar a instalação/operação do equipamento.



ATENÇÃO

Este símbolo indica que as instruções a seguir são de extrema importância para o bom funcionamento do equipamento. O não cumprimento destas instruções resultará em mau funcionamento do equipamento a curto ou longo prazo e pode, inclusive, culminar em contaminação.



PERIGO

Este símbolo indica que as instruções a seguir são de extrema importância para a segurança dos envolvidos e da instalação e/ou operação.

Está com dúvida? Tem algum problema, crítica ou sugestão?

Se ao longo da leitura deste manual ou da instalação ou operação do equipamento você tiver alguma dúvida, sugestão ou crítica, sinta-se à vontade em nos contatar!

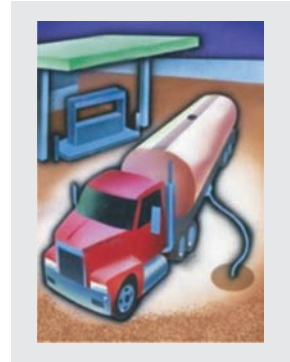
(55 11) 4393-3600

Estrada Particular Sadae Takagi, nº 673, Bairro Cooperativa
São Bernardo do Campo / São Paulo / Brasil
CEP 09852-070
A/C Assistência Técnica

Teremos imenso prazer em atendê-lo!

INTRODUÇÃO

O **Conjunto Tampa-Tanque (TT)** é instalado na extremidade superior do tubo de descarga dos tanques de armazenamento de combustíveis. Sua função é evitar a entrada de água, sujeira ou qualquer outro elemento estranho que possa contaminar o produto dentro do tanque, bem como permitir uma descarga segura do produto, desde que, operada em conjunto com o dispositivo de descarga selada (cachimbo) do caminhão-tanque.



O **TT** consiste de duas partes principais: o colar e a tampa. O colar, rosqueado ao tubo de descarga, serve como base para a tampa e é projetado para encaixar-se perfeitamente ao dispositivo de descarga do caminhão-tanque (denominado cachimbo), mantendo a estanqueidade no sistema de descarga. A tampa, por sua vez, encaixa-se no colar vedando a entrada e, pode ser trancada com o uso de cadeado ou dispositivo similar para controlar o acesso ao produto armazenado.

Existem diversos modelos de **TT** para atender às diferentes medidas do tubo de descarga e do cachimbo do caminhão.



***À direita, instalação típica da tampa tanque.
À esquerda, conjunto tampa tanque montado.***

TRANSPORTE, ARMAZENAMENTO E RECEBIMENTO

ORIENTAÇÕES GERAIS

Na operação de transporte e armazenamento do **TT**, alguns cuidados devem ser tomados:

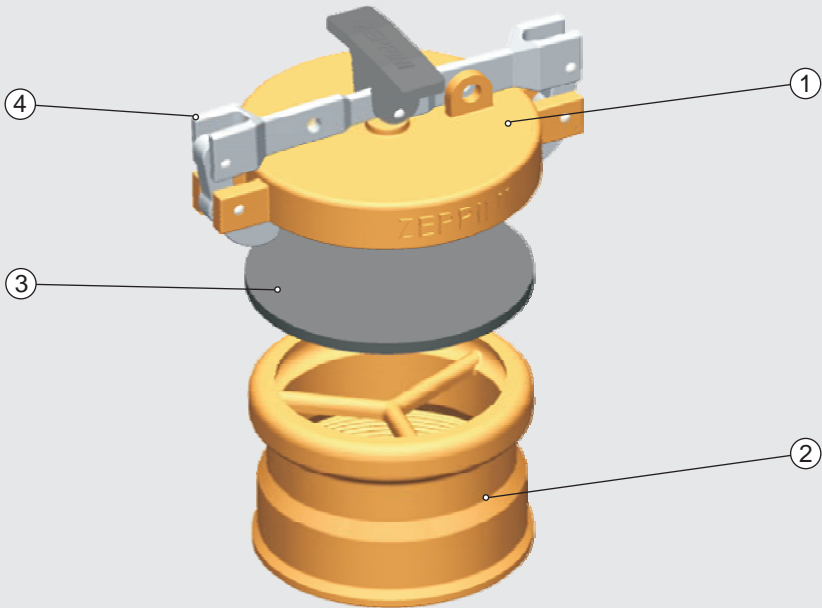


Transporte os TTs dentro de suas caixas, em veículos adequados.

Não coloque objetos pesados sobre os TTs ou sobre suas caixas.

COMPONENTES DO TT

O TT é composto por:



① – Tampa	1 pç.
② – Colar	1 pç.
③ – Junta de vedação	1 pç.
④ – Manopla de abertura	1 pç.

Vista explodida do conjunto tampa-tanque



No ato do recebimento verifique se o material foi enviado em quantidade correta e se não apresenta danos ou defeitos. Rejeite materiais entregues fora da especificação do fabricante!

ARMAZENAMENTO

O armazenamento correto dos **TTs** é extremamente importante para garantir a integridade do equipamento. Para armazenar este produto, siga rigorosamente as instruções:



Armazene os TTs cuidadosamente, protegendo-os contra choques, objetos pontiagudos e flexão.

Não coloque objetos pesados sobre os TTs, mesmo quando embalados.

Não remova os TTs de suas embalagens até o momento da sua instalação.



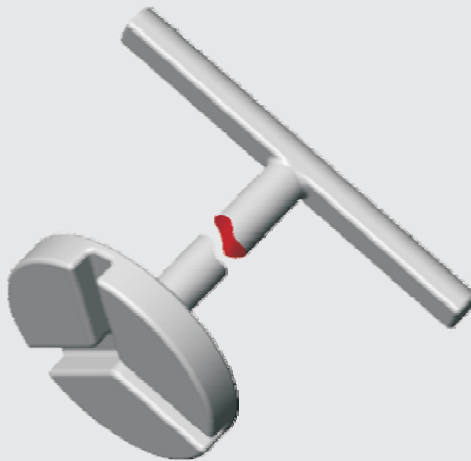
Tome muito cuidado ao empilhar os TTs! Lembre-se que equipamentos mal empilhados podem deslizar e causar acidentes pessoais ou danos ao produto.

INSTALAÇÃO

FERRAMENTAS E MATERIAIS NECESSÁRIOS

Para instalar o **TT** é necessário a utilização das seguintes ferramentas e equipamentos de proteção:

1. Chave especial (veja figura)
2. Material vedante (Teflon)
3. Cones e fitas de isolamento
4. Explosímetro (para tanques não inertes)
5. Luvas de raspa
6. Botas



Chave especial usada para rosquear o colar do TT no tubo de descarga do tanque

PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO



Observe os procedimentos e alertas de segurança descritos nas instruções de instalação.

Passo 1

Prepare o tubo de descarga de 4" para receber o colar do **TT**, fazendo uma rosca externa BSP 11 fpp nas suas extremidades. No caso da utilização de tubo de descarga de diâmetro diferente de 4", deverão ser utilizados reduções proporcionais ou **TTs** de outros diâmetros.

Passo 2

Instale no tanque, seu respectivo tubo de descarga e a câmara de contenção para ponto de descarga e construa a pista de concreto.

Passo 3

Limpe a extremidade do tubo de descarga e a rosca interna do colar do **TT**.

Passo 4

Aplique material vedante (teflon) na rosca do tubo de descarga, recobrimo-a totalmente. Em caso de dúvida, consulte as instruções do fabricante do material vedante.

Passo 5

Rosqueie o colar **TT** até atingir o final da rosca no tubo de descarga e dê aperto final com a chave especial.

Passo 6

Aguarde a cura do material vedante (teflon), conforme instruções do fabricante (o tempo é definido pelo fabricante do material vedante).

Passo 7

Realize um teste de estanqueidade da instalação. Para isso, com o **TT** fechado, encha o reservatório de contenção com água até um nível superior ao do colar **TT**. Marque este nível com um pincel atômico, aguarde de 15 a 30 minutos e confira se o nível diminuiu. Se houver variação do nível, refaça o procedimento de instalação do conjunto **TT**, caso contrário, o conjunto **TT** está estanque.

Passo 8

Libere o bocal para a descarga de combustível.



Caso a instalação seja feita em uma linha operacional, durante o trabalho, isole a área e monitore a explosividade com um explosímetro apropriado para hidrocarbonetos (combustíveis). Mantenha todo e qualquer equipamento elétrico, não certificado para operação em áreas classificadas, afastado do local e não utilize ferramentas de materiais faiscantes.

ADVERTÊNCIAS

Defeitos causados ao equipamento por erros de instalação não são cobertos pela garantia do produto.

Se for constatada alguma anormalidade no equipamento, contate a Zeppini antes da instalação do produto.

OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO

A operação consiste na abertura e fechamento do **TT** e do engate correto ao dispositivo de descarga do caminhão.

Para abrir a tampa, puxe a manopla que se encontra em sua parte superior. Para tampá-la, posicione-a sobre o colar e pressione a manopla para baixo com força.

É possível, após o fechamento da tampa, trancar o **TT** com um cadeado ou dispositivo similar. Para isso, alinhe os furos existentes na tampa e na manopla de abertura e insira o cadeado, conforme figura.



Cadeado aplicado à tampa-tanque

Para fazer uma descarga de produto, pare o abastecimento, abra a tampa e engate o cachimbo do caminhão sem flexionar o tubo de descarga para não danificar o reservatório de contenção. Descarregue o produto e, em seguida, desengate o cachimbo, tampe o **TT** e libere o abastecimento.

MANUTENÇÃO DO TT

Para manter a estanqueidade do **TT**, verifique periodicamente a integridade da junta de vedação da tampa e, quando necessário, substitua-a.



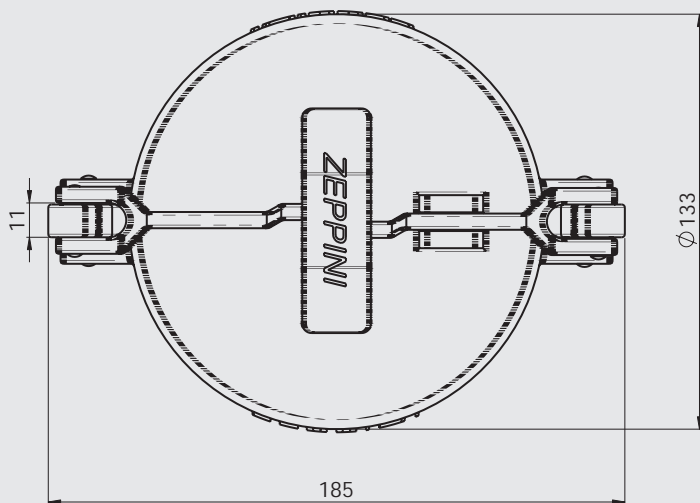
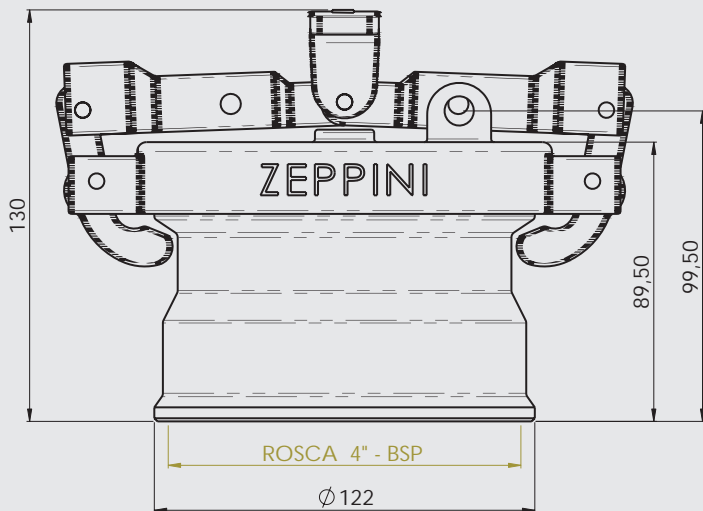
Afaste todo e qualquer equipamento elétrico ou faiscante dos pontos de descarga, principalmente quando for abri-los. Não utilize telefone celular próximo aos pontos de descarga.



Mantenha sempre limpo, retirando todas as partículas sólidas, líquidos em geral e combustíveis, do interior do reservatório de contenção, para preservar a integridade do sistema de descarga.

Para manter o controle da quantidade de combustível armazenada, não faça descarga no tanque sem antes ter interrompido os abastecimentos dos veículos.

ANEXO 1 - DESENHO DO TT COM MEDIDAS GERAIS





ZEPPINI INDUSTRIAL E COMERCIAL S.A.

Estrada Particular Sadae Takagi, nº 673, Bairro Cooperativa
São Bernardo do Campo / São Paulo / Brasil
CEP 09852.070